

КЪУРЪАНАН МАЫНАШ

28-ГІА ЖУЗ

Гочдинарг: Турпалан кІант Фарукъ

1436 хІ.

Къинхетамечу, Къинхетамбечу АллахІан царца!

Хастам бо вай ваьш кхоьллиначу АллахІана! Цуьнгара гЮ а, гечдар а доьху вай! Вайн синоша хьоьхучу вонех а, вайн къилахьчу гІуллакхех а лардар доьху вай Цуьнга!

АллахІа нийсачу новкъа нисвинарг аддаме а тиларан новкъа а ваккхалур вац, ткъа Цо тиларчу вигинарг аддаме а нийсачу новкъа а ваккхалур вац.

Аса тоьшалла до: АллахІ воцург кхин дела цахиларца. Ша цхъаь ву И, Шеца цхъа а накъост воцуш.

Аса юха а тоьшалла до: Мухъаммад (АллахІера къинхетам а, маршо а хуьлда цунна!) Цуьнан лай а, элча а хиларца.

Лараме ешархо! Ахь каралаьцна долу тептар Сийлахьчу Къуръанан Іаьрбийн маттара нохчийн матте гочдина ткъе бархІалгІа (28) жуз ду.

АллахІа гечдойла гочдархочунна а, нисдиначунна а, церан дайшна а, наношна а, массо бусалбанашна! Амин!

Гочдинарг: Турпалан кІант Фарукъ

Редактор: Абу Ахьмад

Сурат «ал-МужадилахІ
(«Къовсаме яьлларг»)

Къинхетамечу, Къинхетамбечу
АллахІан џарца!

1. АллаhІана хезна шен майра-
чун [Самитан кІентан Авсан]
хьокъехъ хьоьца [xІay, Мухъам-
мад] къовсаме яьллачу зудчо
[СаІлабатан йоІа Хавлата] бо-
хург, АллаhІе балхам а беш. Ал-
лахІана хезна шуьшиннан къамел,
хІунда аьлча АллаhІ - Хезаш, Гуш
ву.

2. Шух шайн зударий шайна
хъарам беш берш [я шух шайн
зударий шайн нанойн букъсурт ду
олуш берш] - вон а, харц а къамел
деш бу. И церан [зударий] – церан
наной бац, церан наной - уьш би-
нарш бен бац. Боккъалла а, АллаhІ
– Бехказбуьтург а, Гечдийриг а ву.

3. Шайн зударий шайна хъарам а
бина [я шайн зударий шайн
нанойн букъсурт ду а аьлла], цул
тІаьхъа шаьш аьлларг юхаэцначара
цхъа лай маьршаваккха веза,
шаьшшиь вовшахъхьакхадалале
хьалха. Иза хъехам бу шуна, ткъа
АллаhІ хууш ву аш дийрг.

سُورَةُ الْمُجَادِلَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي
رُوجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ
تَحَاوُرُكُمْ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿١﴾

الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْكُمْ مِّن نِّسَائِهِمْ مَا
هُنَّ أُمَّهَاتِهِمْ إِنْ أُمَّهُتُهُمْ إِلَّا الَّتِي
وَلَدْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا مِّنَ
الْقَوْلِ وَرُورًا وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ ﴿٢﴾

وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِّن نِّسَائِهِمْ ثُمَّ
يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مِّن
قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَا ذَلِكَ تَوْعَظُونَ بِهِ
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٣﴾

4. Ткъа [хьалхавита] лай воучо тIаьххий-хьалхий шина беттан марханаш кхаба деза, шашшиш вовшахъхьакхадалале хьалха. Ткъа и дан а ницкъ боучо кхузткъа миска стаг вузо веза. Иза - АллахIах а, Цуьнан элчанах а шу тешийтархьама ду. Иштга ду АллахIан дозанащ, ткъа цатешачарна [керстанашна] кечдина балане Iазап ду.

5. АллахIаца а, Цуьнан элчанца а мостагIалла лелош берш сийсаз-бийр бу, царел хьалха хилларш сийсаз ма барра. Оха хIинцале а йиссийна бIаьрла билгалонащ, ткъа цатешачарна [керстанашна] кечдина сийсазбен Iазап ду.

6. АллахIа цу дийнахъ, уш бер-риш ден а бина, дIахоуьйтур ду царна цара [мел] динарг. АллахIа лерина и [цара мел лелинарe], ткъа царна дицделла иза. АллахI - Теш ву массо а хIуманна.

7. Хьуна ца хаба, [xIай, Мухьам-мад], АллахIана хууш дуйла сти-галанашкахъ дерг а, лаьттахъ дерг а? Кхааннан къайлаха къамел ма ца хуьлу, царех вьалгIа И волуш

فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامَ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ
 مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسًا فَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ
 فَاِطْعَامُ سِتِّينَ مِسْكِينًا ذَلِكَ لِتُؤْمِنُوا
 بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ
 وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠﴾

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كُبُوتًا
 كَمَا كُتِبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَقَدْ أَنْزَلْنَا
 آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ
 مُهِينٌ ﴿١٠﴾

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا
 عَمِلُوا أَحْصَاهُ اللَّهُ وَنَسُوهُ وَاللَّهُ عَلَى
 كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿١١﴾

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ
 وَمَا فِي الْأَرْضِ مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى
 ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ

бен; я пхеанна юккъехъ а ма ца хуьлу [къайлаха къамел], царех ялхалга И волуш бен. Уьш царел клезиг белахъ а, я дукха белахъ а - И цаьрца волуш бен, миччахъа уьш белахъ а. Цул тIаьхъа, къематдийнахъ, Цо дIахоуьйтур ду царна цара [мел] динарг. Боккъалла а, АллахI хууш ву массо хIума.

8. Ца гира хъуна, [xIай, Мухъаммад], шайна къайлах къамелаш дар дихкина хилларш? Цул тIаьхъа а юхабоьрзу уьш шайна дихкиначуьнга, къайлаха къамелаш а до цара къилахъ долучуьнца а, мостагIалле долучуьнца а, элчанна Iеса хиларца а. Хьо волчу шаьш баьхкича, маршалла хотту цара хьобга, АллахIа хьобга ца хаьттинчу кепара, шайн дагахъ ала а олуш: «Ткъа АллахIа Iазап хIунда ца до вайна вай дуьйцург бахъанехъ?». ЖьожгаIати тоьур ю царна! Цига гIур бу уьш. Ма вон меттиг ю-кх иза!

9. ХIай, иман диллинарш! Шаьш къайлаха къамелаш дечу хенахъ ма дийца уьш къилахъ долучуьнца

سَادِسُهُمْ وَلَا أَدْنَىٰ مِنْ ذَلِكَ وَلَا
أَكْثَرًا إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ أَيَّنَ مَا كَانُوا ثُمَّ
يُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٧﴾

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نُهُوا عَنِ التَّجْوَىٰ ثُمَّ
يَعُودُونَ لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَيَتَنَبَّجُونَ
بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ
وَإِذَا جَاءَهُمْ حَيْوَتُكُم بِمَا لَمْ يَحْجِبْكُمْ بِهِ
اللَّهُ وَيَقُولُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا
اللَّهُ بِمَا نَقُولُ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ يَصْلَوْنَهَا
فَإِنَّ سَاءَ الْمَصِيرِ ﴿٨﴾

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا تَنَجَّيْتُمْ فَلَا
تَتَنَجَّوْا بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ

а, мостагIалле долучуьнца а, элчанна Iеса хиларца а, ткъа дийца диканах а, Делах кхерарах а лаций. АллахIах а кхера, Шена [хьалха] шу дагулден волчу.

10. Къайлаха ден къамелаш - шайгIанера ду, иман диллинарш гIайгIане бан гIерташ долчу. Амма цо церан дохо цхьа а хIума дац, АллахIан пурбанца бен. Муъманаша цхьана АллахIана тIебуьллийла шайн болх!

11. ХIай, иман диллинарш! Шайга гуламашкахь, [кхечарна] меттиг юьтуш [го шорбеш] охьаховшар дехча - [кхечарна] меттиг юьтуш [го шорбеш] охьаховшалаш. АллахIа паргIат меттиг лур ю шуна. Ткъа шайга хьалагIовтта аьлча - хьалагIовтталаш. АллахIа даржашкахь лакхабоху шух иман диллинарш а, шайна Iилма делларш а. АллахI хууш ву аш дийриг.

12. ХIай, иман диллинарш! Шайна элчане шегга дистхила лиьча, шаьш къамел дале хьалха сагIа лолаш! Иза диках а, цIенах а хир ду шуна. Нагахь шуна

الرَّسُولَ وَتَنَجَّوْا بِالْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿١٠﴾

إِنَّمَا اللَّحَوَىٰ مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزَنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَيْسَ بِضَارِهِمْ شَيْئًا إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ انشُرُوا فَاَنْشُرُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١١﴾

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نَجَّيْتُمُ الرَّسُولَ فَقَدِمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰكُمْ صَدَقَةٌ ذٰلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَظْهَرٌ فَإِن لَّمْ

[сагІина яла] хІумма а ца караяхь - ткъа АллахІ-м Гечдийрг а, Къин-хетамбийрг а ву.

13. Къайлах къамел дале хьалха, сагІанаш даларх кхерадели, ткъа, шу? Аш и ца динехь а, АллахІа-м къобалдина шун тоба. Цундела, ламаз де, закат ло, АллахІана а, Цуънан элчанна а муьтІахь хила. АллахІ хууш ву аш дийриг.

14. Хъуна ца гина [xІай, Мухъаммад] АллахІ шайна оьгІазваханчу нахаца [жуьгтаица] доттагІалла лелош берш [мунепакъаш]? Уьш я шух а бац, я царех а бац. Шайна [шаьш харц лубй] хуъшехь, къера дуйнаш буу цара.

15. АллахІа лубра Іазап кечдина царна. Боккъалла а, вон ду и цара лелорг!

16. Шайн дуйнех [дуьхьал лоцу] турс дира цара, кхиберш АллахІан некъах юха а бехира цара. Сийса-збен Іазап ду царна кечдина.

17. Я церан бахамаша, я церан бераша цхъана а хІуманехь гЮ дийр дац царна АллахІана хьалха.

تَجِدُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٣﴾

ءَأَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ
تَجْوَلِكُمْ صَدَقْتِ فَإِذْ لَمْ تَفْعَلُوا
وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ
وَأَتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ
وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ
اللَّهُ عَلَيْهِمْ مَّا هُمْ مِنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ
وَيَحْلِفُونَ عَلَى الْكُذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٥﴾

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا إِنَّهُمْ سَاءَ
مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾

أَتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ
اللَّهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿١٧﴾

لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ
مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ

ЖоьжагIагахь хир бу уьш, цу чохь Ийр бу уьш абаделлац.

18. АллахIа уьш берриш ден-бинчу дийнахь дуйнаш баа хIуьт-тур бу уьш Цунна хьалха, шуна хьалха шавш дуйнаш ма-даъара, цо [дуйнаш бааро] шайна гIо дийр ду моьтгуш. Боккъалла а, харцлуйраш ма бу уьш.

19. ШайтIа тоьлла царна тIехь, АллахI хьехор а дицдина цо царна. ШайтIанан тоба ю иза. Боккъалла а, шайтIанан тоба - дакъазаяьлла [тоба] ю.

20. АллахIаца а, Цуьнан элчанца а мостагIалла лелош берш – уггаре а сийсазчарна юккъехь хир бу.

21. АллахIа сацам бина: «Шеко йоцуш, толам Ас а, Сан элчанаша а боккхур бу!». Боккъалла а, АллахI - Нуьцкъала, ЧIогIа ву.

22. АллахIах а, къематдийнах а тешачарна юккъехь нах карор бац хьуна - АллахIаца а, Цуьнан элчанца а мостагIалла лелош берш безаш, уьш белахь а церан дай, я церан кIентий, я церан вежарий, я церан гергарнаш. Церан дегна-

هُم فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٧﴾

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَحْلِفُونَ لَهُ
كَمَا يَحْلِفُونَ لَكُمْ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ
عَلَىٰ شَيْءٍ ۚ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَادِبُونَ ﴿١٨﴾

أَسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنسَهُمْ
ذِكْرَ اللَّهِ ۖ أُولَٰئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ ۗ أَلَا
إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٩﴾

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

أُولَٰئِكَ فِي الْأَذَلِّينَ ﴿٢٠﴾

كَتَبَ اللَّهُ لِأَعْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِي ۗ إِنَّ اللَّهَ

قَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٢١﴾

لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ
إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ ۗ أُولَٰئِكَ كَتَبَ
فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِّنْهُ

шкахь АллахIа иман кIаргдина, Шегарчу сица чIагIбина Цо уьш. Ялсаманин бошмашка а бохуьй-тур бу Цо уьш, шайна чохь хиш лелаш долчу; абаделлац цу чохь хир бу уьш. АллахI реза ву царна, уьш а бу Цунна реза. Уьш - АллахIан тоба ю. Боккьалла а, АллахIан тоба - декьала хилларш бу.

**СураI «ал-Хьашр»
(«Гулбар»)**

*Къинхетамечу, Къинхетамбечу
АллахIан цIарца!*

1. АллахI хестош [я *АллахIана тасбихь деш*] ду стигланашкахь дерг а, лаьтта тIехь дерг а. И - Нуьцкьалниг, Хьикматениг ву.

2. И ву - Жайнин охIланах болу керста нах [Мадинатара *жуьгтий*] шайн хIусамашкара арабахнарг хьалхарчу арабахарехь. Шуна ца моьттура уьш арабевр бу. Ткьа царна моьттура шайн гIепаша шайш АллахIах лардийр ду. Амма АллахI веара цаьрга царна цамоьттиначухула, церан дегнашка кхерам а тесира Цо. Шайн цIенош дохадо цара шайш-шайн куьйгашца а, муьма-

وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ
وَرَضُوا عَنْهُ أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ
حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٢٢﴾

سُورَةُ الْحَشْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾

هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ
أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ
مَا ظَنَنْتُمْ أَنْ يَخْرُجُوا وَظَنُّوا أَنَّهُمْ
مَانِعَتُهُمْ حُصُونُهُمْ مِنَ اللَّهِ فَأَتَاهُمُ
اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا وَقَدَفَ
فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ يُخْرِبُونَ بُيُوتَهُمْ
بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ فَاعْتَبِرُوا

нехан куьйгашца а. ЛадогIа хье-
хаме, хIай бIаьрса дерш!

3. Нагахь АллахIа царна [мах-
ках] бахар тIедиллина ца хиллехь-
ара, хIокху дуьненахь Iазап лур ма
дара Цо царна. Ткъа эхартахь
цIеран [жъоьжагIатин] Iазап ду
царна кечдина.

4. Иза - уьш АллахIана а,
Цуьнан элчанна а дуьхьалбовлар
бахьанехь ду. Нагахь цхьаь Ал-
лахIана дуьхьалвалахь - боккъалла
а, АллахI Iазап луьра долуш ма ву.

5. Аш хадийнехь а хурман дитт
а, я шайн гIюдмашна тIехь латта
дитинехь а уьш - АллахIан пур-
банца хилла ду и, фасакъ-нах сий-
сазбархьама а.

6. АллахIа Шен элчанна ка-
раяийтина цаьргара хIонс, ткъа
цунна дуьхьа, я говраш, я эмкалш
хехка а ца дийзира шун [хIай,
муьманаиш], амма АллахIа Шен
элчанийн Iедале [куьйга кIел] дер-
задо Шена луьург. АллахI доллу-
чунна а ницкъ кхочуш ву.

7. АллахIа Шен элчанна яртийн
бахархошкара караяийтина хIонс

يَتَأْوِي إِلَى الْبَصْرِ ①

وَلَوْلَا أَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ
لَعَذَّبَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَهُمْ فِي الْآخِرَةِ
عَذَابُ النَّارِ ②

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ
يُشَاقِ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ③

مَا قَطَعْتُمْ مِثْلَهُ لَوْ نَشَاءُ أَلِيَّتُهُ
عَلَىٰ أَسْوَأِهَا فَيَافِكُنْ لِلَّهِ وَاللَّيْحَانِ
الْفَلْسِيقِينَ ④

وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا
أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ
وَلَكِنَّ اللَّهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهُ عَلَىٰ مَنْ
يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑤

مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ

хила йогIуш ю АллахIана, элчанна, [элчанан] гергарчарна, байшна, мисканашна, некъахочунна, иза шуна юккърчу [беккъа цхъана] хьалдолчарна ца кхачийтархъама. Элчано шайна делларг дIаэца, ткъа цо шайна цамагийначунна петоха. АллахIах кхера, боккъалла а, АллахI Iазап луъра долуш ма ву.

8. Иштта [хIонсах дакъа догIу] къечу мухIажаршна а, шайн хIусамех а, шайн бахамах а баъхна болчу. АллахIан комаършо а, [И] резахилар а лобхуш бу уьш. Го деш а бу уьш АллахIана а, Цуънан элчанна а. Уьш - бакъ-нах бу.

9. [Мадинатахъ шайн] цахъ Ийнарш, царел [мухIажарел] а хьалха имане баъхкина болу, безаш бу шаьш долчу [Маккара] хIижрат динарш, шаьш царна деллачун хьокъехъ хъашт [хъагI] а ца хаало царна. Церан [хъаит] хьалхара лору цара, шаьш а боллушехъ хъашт долуш. Ткъа шайн бIаърмецигаллах ларбелларш - декъал хилларш бу.

الْقُرْبَىٰ فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ
وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ كَىٰ
لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ
وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا
نَهَاكُمُ عَنْهُ فَأَنْتَهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ
اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٧﴾

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ
دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنَ
اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ﴿٨﴾

وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ
يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي
صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ
عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ
وَمَنْ يُوقِ شَحْنًا نَفْسِيَّ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْمُقْلِحُونَ ﴿٩﴾

10. Ткъа царел а тІаьхъа баьхкинчара олу: «Тхан Дела! Гечдехъа тхуна а, тхан вежаршна а, тхол хьалха имане баьхкинчу! Ма чІагІъехъа тхан дегнаш чохъ хьагІ-гамо иман диллиначаьрца. Тхан Дела! Боккъалла а, Хьо ву-кх - Диканиг, Къинхетамбийриг».

11. Хьуна ца го [*xІай, Мухьаммад*] мунафикъаша дуьйцург Жайнин охІланах болчу керстаналла динчу шайн вежаршка: «Нагахъ шу арадахъхъ, тхо а девр ма ду шуьца ара, я цхьанненна а муьтІахъ хир долуш а ма дац тхо шуна дуьхьал цкъа а. Ткъа нагахъ шуьца тІом бахъ, билггал, тІо а дийр ма ду оха шуна». АллахІа тоьшалла до уьш харцІлуйш хиларца.

12. Нагахъ уьш [*керстанаиш*] арабахъхъ, ткъа вуьш [*мунепакъаиш*] бевр ма бац цаьрца ара. Нагахъ цаьрца [*керстанаишца*] тІом бахъ, вукхара [*мунепакъаиша*] царна тІо а дийр ма дац. Ткъа нагахъ уьш царна тІо дан хІитгахъ а, юхабевр [*бовдур*] ма бу уьш, цул тІаьхъа аддамо а тІо а дийр ма дац царна.

وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا
أَغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا
بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا
لِلَّذِينَ ءَامَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿١٠﴾

﴿ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نَافَقُوا يَقُولُونَ
لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ
الْكِتَابِ لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ
مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ فِيكُمْ أَحَدًا أَبَدًا
وَإِنْ قُوتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ وَاللَّهُ يَشْهَدُ
إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١١﴾

لَئِنْ أُخْرِجُوا لَا يَخْرُجُونَ مَعَهُمْ وَلَئِنْ
قُوتِلُوا لَا يَنْصُرُونَهُمْ وَلَئِنْ نَصَرُوهُمْ
لَيُؤْتِلُنَّ الْأَدْبَرَ ثُمَّ لَا يَنْصُرُونَ ﴿١٢﴾

13. Боккълла а, АллахIахчул а шух кхерар чIогIа ма ду церан дегнашкахь. Уьш цакхеташ нах хилар бахъанехь ду и.

14. Шуьца тIом бан хIуьттур бац уьш цхъаьна а кхетта, я чIагIийнчу ярташкахь, я пенаш тIехъара бен. Шайна юккъехь луьра мостагIалла ду царна. Цхъаь хетало хъуна уьш, амма дегнаш къаьстина ду церан. Иза - уьш кхетам боцуш нах хиларна ду.

15. Дукха хан йоццуш шайл хълIа хиллачарех тера бу уьш: шаьш лелийначун бала Iаьвшира цара, балане Iазап а ду царна кечдина.

16. ШайтIанах тера бу уьш, адаме олуш долчу: «Ма теша! [*Керстаналла де!*]». Ткъа цо керстаналла дича, цо [*шайтIано*] олу: «Боккълла а, со цIена ду хьоьх! Боккълла а, со кхоьру АллахIах, Iаламийн Дела волчу!».

17. Церан а, вукхеран а чаккхе жоьжагIате кхачар хир ю, шена чохь уьш абаделлац Iийр болуш йолчу. Иштта бу зуламхошна бекхам!

لَا تَنْتُمْ أَشَدُّ رَهَبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِّنَ اللَّهِ
ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿١٣﴾

لَا يُقْتَلُونَكُمْ جَمِيعًا إِلَّا فِي قُرَى
مُحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ
شَدِيدٌ تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّىٰ
ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٤﴾

كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ذَاتُوا
وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٥﴾

كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ
أَكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ
مِّنكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

فَكَانَ عَاقِبَتُهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدِينَ
فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاؤُ الظَّالِمِينَ ﴿١٧﴾

18. ХІай, иман диллинарш! АллахІах кхералаш. [ХІора] са хъжа а хъожийла ша хІун кечдина кханалерчу денна. АллахІах кхералаш, боккъалла а, АллахІ хууш ма ву аш дийриг.

19. Ма хилалаш АллахІ вицвинчарех тера, тІаккха Цо ша-шаьш бицбайтина хилла болчу. Уьш – песакъ-нах бу.

20. Цхъатера бац жобжагІати чохь берш а, ялсамани чохь берш а. Ялсаманина чохь берш - декъала хилларш бу.

21. ХІара Къуръан Оха лома тІе доссийна хиллехъара, хъуна гурма бара и [лам] АллахІах кхерарна хъастамаллица [атабелла] дІабьдуш. Иштта долу масалш даладо Оха адамашна, цаьрга ойла яйтархъама.

22. И - АллахІ ву, кхин дела вац И воцург, къайлаха дерг а, къайлаза дерг а хуург ву И. И - Къинхетамениг, Къинхетамбийриг ву.

23. И - АллахІ ву, кхин дела вац И воцург, Паччахь, Сийлахъниг, ТІехцІенаниг, Лардийриг,

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اللَّهَ وَلَتَنْظُرُنَّ
نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ
اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ
فَأَنسَاهُمْ أَنفُسَهُمْ أُولَٰئِكَ هُم
الْفٰسِقُونَ ﴿١٩﴾

لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ
الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفٰرِحُونَ ﴿٢٠﴾

لَوْ أَنزَلْنَا هٰذَا الْقُرْءَانَ عَلَىٰ جَبَلٍ
لَّرَأَيْنٰهُ خٰدِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ
اللَّهِ وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ عَالِمُ
الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ
الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيَّبُ

Галашдийриг, Нуьцкълниг,
ЧюгІаниг, Кураниг [я Воккханиг]
Ша волу. Тѣх цѣна ву АллахІ,
цара Цуьнца нисбечу накъостех.

24. И - АллахІ ву, Кхоллархо,
Хуьлубуйтург, Сибатлург. Цуьнан -
уггаре а хаза цѣраш ю. И хестош
[я Цунна тасбихъ деш] ду стигла-
нашкахъ дерг а, лаятта тѣхъ дерг
а. И - Нуьцкълниг, Хъикматениг
ву.

**Сурат «ал-МумтахъанахІ»
(«Зуьйшѣрг»)**

*Къинхетамечу, Къинхетамбечу
АллахІан царца!*

1. ХІай, иман диллинарш! Сан
мостагІчуьнца а, шайн
мостагІчуьнца а доттагІалла а,
гергарло а ма леладе. Безамца
уьйраш [юкъаметтигаиш] лелайо
аш царца, шайна деъначу
бакъдолчух уьш тешаш а
боццухешъ. Элча а, шу а [махках]
доху цара, шу тешар бахъана
долуш шайн Делах - АллахІах.
Нагахъ шаьш Сан новкъахъ
жихІад дан а, Сан резахилар лаха
а арадевллехъ - къайллаха безам
ма латтабе царга. Боккълла а, Со

الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ
عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٤﴾

هُوَ اللَّهُ الْخَلِيقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ
الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٥﴾

سُورَةُ الْمُتَحَكِّمَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَتَّيِبُهَا لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا لَّا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي
وَعَدُوَّكُمْ اَوْلِيَاءَ ثُلُوفًا ۗ اِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ
وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ
يُجْرِبُونَ الرَّسُولَ وَاِيَّاكُمْ ۗ اَن تُوْمِنُوْا
بِاللّٰهِ رَبِّكُمْ اِن كُنْتُمْ حَرَجْتُمْ جِهَدًا
فِي سَبِيْلِیْ وَاَتَّبَعْتُمْ مَّرْضَاتِیْ تَسِرُوْنَ
اِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ وَاَنَا اَعْلَمُ بِمَا اَخْفَيْتُمْ
وَمَا اَعْلَنْتُمْ وَاَمَّنْ يَفْعَلُهُ مِنْكُمْ فَكَدَّ
ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيْلِ ﴿١﴾

хууш ма ву аш хьулдийриг а, иштта аш нахала дохург а. Ткъа шух и [доптагIалла, гергарло] лелош верг - нийсачу некъах тилла ву.

2. Дагахь а доцуш, шуьца цхьаьнакхетар нисделча, шун мостагIий хуьлу уьш, зенаш а дийр ду цара шуна шайн куьйгашца а, меттанашца а, аш керстаналла дойла а луур ду царна.

3. Го дийр дац шуна я шун гергарчара а, я шун бераша а. Къематдийнахь кхиэл йийр ю Цо шуна юккъехь. АллахI гуш ву аш дийриг.

4. Тях хаза масал дара шуна ИбрахIимехь а, цуьнца хиллачаьргахь а. Шайн кьоме элира цара: «Тхо цена ду [dIакъаьстина] шух а, АллахIаца нисбина, аш шайна лолла дечарех а. Ца теша тхо шух. Тхуний, шуний юккъехь дIахIоьтти мостагIалла а, гамо а абаделлац, цхьана АллахIе аш иман диллалц». Цхьана ИбрахIима элира шен дега: «Билггал, хьуна

إِنْ يَتَّقُواكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءً
وَيُبْسِطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَأَلْسِنَتَهُمْ
بِالسُّوءِ وَوَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ ﴿٢﴾

لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَرْحَامُهُمْ وَلَا
أَوْلَادُكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَفْصَلُ بَيْنَكُمْ
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣﴾

قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي
إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ
إِنَّا بَرَاءٌ مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ
دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا
وَبَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّى
تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحَدُّهُ إِلَّا قَوْلَ إِبْرَاهِيمَ
لِأَبِيهِ لَا سَعْفَرَنَّ لَكَ وَمَا أَمْلِكُ لَكَ

гечдар доьхур ма ду ас, амма карахь дац сан АллахІана хьалха цхьана а тайпана хьуна гЮдар». [ИбраhИма а, цуьнца хиллачара а элира]: «Тхан Дела! Хьуна цхьанна тІе ю тхан дегайовхо [таваккал], Хьобга цхьаьнга дерза а дирзи тхо, Хьуна хьалха хІитта дезаш а ду тхо.

5. Тхан Дела! Тхобх питана ма де Ахь цатешачарна [керстанашна]. Тхан Дела! Гечдехьа тхуна, боккьалла а, Хьо ву-кх - Нуьцкьалниг, Хьикматениг».

6. ТІех хаза масал дара уьш шуна, АллахІе а, эхарган дийне а догдохучарна. Нагахь цхьаь цу тІера юхавалахь, боккьалла а, АллахІ Хьалдерг, Хастамениг ву.

7. АллахІа уьйр-марзо таса тарло шуний, аш мостагІалла лелочарний юккьехь. АллахІ доллучунна ницкъ кхочуш ву. АллахІ - Гечдийриг, Кьинхетамбийриг ву.

8. АллахІа доьхкуш дац шуна дика хилар а, нийсо лелаяр а - дин бахьанехь шайца тІом цабиначаьрца а, шу шайн хІусамашкара

مَنْ أَلَّهِ مِنْ شَيْءٍ رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا
وَأِلَيْكَ أُنَبَّأْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ⑤

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا
وَأَعِزَّنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ⑥

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ
كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَمَنْ
يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ⑦

عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ
الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ مَوَدَّةً وَاللَّهُ قَدِيرٌ
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ⑧

لَا يَنْهَيْكُمْ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ
يُفْتِلِكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ

ара ца дахначаьрца а. Боккьалла а, Аллахана озабезаме боцурш беца.

9. Боккьалла а, Аллаха доьхку шуна доттагАлла леладар - дин бахъанехъ шайца тЮм биначаьрца а, шу шайн хГусамашкара арадахначаьрца а, шу арадохуш гЮдиначаьрца а. Ткьа уьш шайн гЮьнчий а, доттагГий а бинарш - зуламхой бу.

10. ХАй, иман диллинарш! Шу долчу хИжрат дина муьма-зударий баьхкича, зелаш уьш. Аллахана дикох хаьа церан иманах дерг. Ткьа шайна уьш муьма-зударий хилар хиьча, юха ма берзабелаш уьш керстанашка, хГунда аьлча уьш [и муьма-зударий] бац царна хьанал, ткьа вуьш [и керстанаш] а бац царна [цу муьма-зударина] хьанал. Юхало царна [цу зударийн хиллачу керста-марошна] цара томана [урдонна] йина харж. Шуна кьа хир дац аш уьш шайна балорах, аш церан мехаш [урдонаш] царна дАделчахьана. Керста-зударшца уьйраш ма латгае, юха а еха шаьш

دَيْرِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ
اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴿٨﴾

إِنَّمَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَتَلُواكُمْ
فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُواكُمْ مِّنْ دَيْرِكُمْ
وَوَظَّهَرُوا عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ أَنْ تَوَلَّوهُمْ
وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَأُوْلَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٩﴾

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا جَاءَكُمْ
الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ فَاِمْتَحِنُوهُنَّ ۗ اللَّهُ
أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ
مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ لَا
هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ
وَعَاثُوهُنَّ مَا أَنْفَقُوا وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ
أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ إِذَا ءَاتَيْنَهُنَّ أَجْرَهُنَّ
وَلَا تُمَسِّكُوا بِعَصَمِ الْكُوفَارِ وَسَأَلُوا
مَا أَنْفَقْتُمْ وَلَيْسَ لَكُمْ مَا أَنْفَقُوا ذَلِكُمْ
حُكْمُ اللَّهِ يُحْكُمُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

[уьш шайн нахе дIабохуьйтуш урдонна] йина харжаш. Иштга цара [керста-мароша] а еха дIа шаьш [шайн хIижрат дина дIабаханчу зударшна урдонна] йина харжаш. Иза АллахIан сацам бу. И ву шуна юккъехь сацам бийриг. АллахI - Хуург, Хьикматениг ву.

11. Нагахь шун зударех муьлхха а цхьаь шуьгара керстанашна тIе дIагIахь, цул тIаьхьа шун кара тIеман хIонс кхаьчнехь - шайн зударий дIабаханачарна дIало цара [урдонна] йина харж. АллахIах кхера, шаьш тешаш волчу.

12. ХIай, Пайхамар! Нагахь хьо волчу чIагIо ян [я байIат дан] муьма-зударий багIахь - АллахIаца цхьана а тайпана накъост цаварна тIехь, кьола цадарна тIехь, нахаца целеларна [зина цадарна] тIехь, шайн бераш цадайьарна тIехь, шайн куьйгашний, когашний юккъехь кхуллуш долу эладита цакхолларна тIехь [шайн марошна дина доцу бераш царна тIе ца кхуьйсуш], дикачу гIуллакхашкахь хьуна Iеса цахи-

وَإِن فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى
الْكَفَّارِ فَعَاقِبْتُمْ فَاتُوا الَّذِينَ ذَهَبَتْ
أَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَا أَنْفَقُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ
الَّذِي أَنْتُمْ بِهِءِ مُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

يَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ
يُبَايِعُكَ عَلَىٰ أَنْ لَا يُشْرِكْنَ بِاللَّهِ شَيْئًا
وَلَا يَسْرِفْنَ وَلَا يَزْنِينَ وَلَا يَقْتُلْنَ
أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ بِبُهْتَانٍ يَفْتَرِينَهُ
بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيَنَّكَ
فِي مَعْرُوفٍ فَبَايِعْهُنَّ وَأَسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللَّهُ
إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾

ларна тIехъ - ахъ тIеэца церан
чIагIо [я байIат], царна гечдар а
деха АллахIе. Боккъалла а, АллахI
- Гечдийриг, Къинхетамбийриг ву.

13. ХIай, иман диллинарш! Дот-
тагIалла [я гергарло] ма леладе
АллахI шайна оьгIазвахана болчу
[нахаца]. Эхарте сатуьйсийла яй-
на церан, кешнашкахъ болчу ца-
тешачеран [керстанийн] яйна хи-
ларе terra [эхартан диканех].

СураI «ас-Сафф» («МогIа»)

*Къинхетамечу, Къинхетамбечу
АллахIан цIарца!*

1. АллахI хестош [я АллахIана
тасбихъ деш] ду стигланашкахъ
дерг а, лаьтта тIехъ дерг а. И -
Нуьцкъалниг, Хъикматениг ву.

2. ХIай, иман диллинарш!
ХIунда дубьцу аш шаьш
цадийриг?

3. ОьгIазло йоккха ю АллахIан -
шаьш цадийриг аш дийцарна.

يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا
غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَيْسُوا مِنْ
الْآخِرَةِ كَمَا يَبِيسُ الْكُفَّارُ مِنْ أَصْحَابِ
الْقُبُورِ ﴿١٣﴾

سُورَةُ الصَّفِّ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي
الْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾

يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا
تَفْعَلُونَ ﴿٢﴾

كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا
تَفْعَلُونَ ﴿٣﴾

4. Боккъалла а, АллахІана дукхабеза Шен новкъахь моґаршкахь тІом бийраш, шайш - чоґІа гІишло йолуш санна.

5. ХІан, Мусас элира шен кьоме: «ХІай, сан кьам! Соьга бала хІунда хьобгуйту аш, шайна хуьушехь со АллахІа шайна ваийтина элча вуйла?». Ткьа уьш [бакьонах] дІабирзинчу хенахь, АллахІа дегнаш [бакьонах] талхийра церан. АллахІа нийсачу новкъа ца буьгу песакь-нах.

6. ХІан, Марьяман кІанта Исас а элира: «ХІай, Израилан кІентий! Шуна ваийтина АллахІан элча ву со, со вале хьалха доссийначу Товрат тІехь дерг бакь хилар тІечІаґІдеш а, сол тІаьхьа шуьга воґун волчу элчанца кхаь боккхуш а, шен цІе Ахьмад хин йолу» [Ахьмад, Мухьаммад - вайн Пайхамаран цІераш ю]. Ткьа бІаьрла билгалонашца иза цаьрга веанчу хенахь, цара элира: «ХІара-м, шеко а йоцуш, бозбуунчалла ду».

7. Ткьа мила хир ву сов зуламе АллахІана тІехь харцо кхуллучул а, шега Ислам-дине кхайкхича?

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقْتَلُونَ فِي سَبِيلِهِ
صَفًّا كَأَنَّهُمْ بُتْنٌ مَّرْصُوصٌ ﴿١٠﴾

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَنْقُومَ لِمَ تُوذُونَنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿١١﴾

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَبَنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ
وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدٌ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ ﴿١٢﴾

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ
الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَى إِلَى الْإِسْلَامِ وَاللَّهُ

АллахIа нийсачу новкъа ца хIитгадо зуламе адамаш.

8. АллахIан серло дIаяйа лаба царна шайн батоща, амма АллахIа лариййр ю [я яржор ю, я латтор ю] Шен серло, керстанашна мел и ца дезахь а.

9. И ву Шен элча ваийтинарг, нийсо а, бакъ дин а дохъуш, кхи-долчу дерриге а динашлахь иза толорхъама [я лакхадакк-хархъама], мушрикашна мел и ца дезахь а.

10. ХIай, иман диллинарш! Мах бар дийца ас шуна, баланечу Iазапах шу кIелхъара дохун болу?

11. АллахIах а, Цуьнан элчанах а теша; шайн бахамашца а, иштта шайн синошца [я догIмашца] а АллахIан новкъахь тIом бе. Иза гIолехь хир ду шуна, нагахь санна шуна хаахь!

12. Цо шун къиношна а гечдийр ду шуна, ялсаманин бошмашка а дохуйтур ду шу, шайна чохь лелаш татолаш долчу, иштта ялсаманин бошмашкара тIех хазачу хIусамашка а. Иза – тIех боккха

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٧﴾

يُرِيدُونَ لِيُظْفِقُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ
وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٨﴾

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ
الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ
الْمُشْرِكُونَ ﴿٩﴾

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا هَلْ أَذْكَمَ عَلَيْ
تَجْرَةٍ تُنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ﴿١٠﴾
تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ
ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١﴾

يَغْفِرَ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
وَمَسْكِنٍ طَيِّبَةٍ فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ ذَٰلِكَ
الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٢﴾

кхиам бу [я декъалалла ю]!

13. Кхин а оцу те шуна дукхадез-арг хир ду: АллахIера гю а, гергара толам а. Муъманашка кхаь баккха ахь [xIай, Мухъаммад]!

14. XIай, иман диллинарш! АллахIан гюьнчий хила. Маръяман кIанта Исас хъавархошка маллара: «Муълха ву, ткъа, сан гюьнча АллахIе боьдучу новкъахь?». Хъавархоша элира: «Тхо ду - АллахIан гюьнчий». Исраилан кIентех цхъана декъо иман диллира, ткъа вукху декъо керсталла дира. Таккха оха иман диллинарш чIагIбира шайн мостагIашна дуьхьал, толам а баьккхира цара.

**Сурат «ал-ЖумуIахI»
(«Шераска»)**

*Къинхетамечу, Къинхетамбечу
АллахIан царца!*

1. Стигланашкахь мел дерг а, лаьтта те хь мел дерг а АллахI хестош [я АллахIана тасбихь деш] ду - Паччахь, Сийлахь, Нуьцкъала, Хьикмате Ша волу.

وَأُخْرَىٰ تُحِبُّونَهَا نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ
قَرِيبٌ ۖ وَبَشِيرٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ
كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِّلْحَوَارِيِّينَ
مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ
نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ فَءَامَنَتْ طَآئِفَةٌ مِّنْ
بَنِي إِسْرَءِيلَ وَكَفَرَت طَآئِفَةٌ فَأَيَّدْنَا
الَّذِينَ ءَامَنُوا عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا
ظَاهِرِينَ ﴿١٤﴾

سُورَةُ الْجُمُعَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَسْبُحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ
الْحَكِيمِ ﴿١﴾

2. Иза - йоза-дешар хууш боцучаьрга царна юккьера элча [Мухьаммад] вахийтинарг ву. Цо [Мухьаммада] доьшу царна Цуьнан аяташ, цанбо цо уьш, Жайна а, хьикмат а Јамадо цо царна, цул хьалха уьш хиллашехь а гуш долчу тиларна чохь.

3. Иштга хинца а царех дакхетаза болчаьрга а. Иза – Нуьцкьала, Хьикмате ву.

4. АллахЈан комаьршо ю иза. Цо ло иза - Шена луьучунна. АллахЈ сийлахь-йоккха комаьршо ерг ву.

5. Товрато бохург дар шайна тедиллича, цо бохург цадинарш [жуьгтий] вирах тера бу, шена теухь добтина жайнаш хьуш йолчу. Ма вон масал ду-кх [и] АллахЈан аяташ харцдинчу нахана! АллахЈа нийсачу новкьа ца нисбо зуламе нах.

6. Ала [хЈай, Мухьаммад]: «ХЈай, жуьгтийн дин лелош берш! Нагахь шайна хетахь, нахана юккьера АллахЈан гергарнаш [Цо хаьржинарш] кьаьсттина шаьш ду аьлла, хЈета, Јожалла хила лаал

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا
مِّنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ
وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا
مِن قَبْل لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢﴾

وَأَخْرَجَ مِنْهُمْ لِمَا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٣﴾

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ
ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٤﴾

مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ
يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا
بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ
اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥﴾

قُلْ يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ هَادُوا إِن زَعَمْتُمْ
أَنَّكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِن دُونِ النَّاسِ
فَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦﴾

шайна, нагахь шашь бакълуйш делахь».

7. Амма царна цкъа а луур дац иза, шайн куйгаша хьалххе кечдинарг бахъана долуш. АллахI хууш ву зуламхойх дерг.

8. Ала [хIай, Мухьаммад]: «Ожалла, шех шу уьдуш йолу, дуьхьал кхетар ю шуна. Цул тIаьхьа дерзор ду шу Хуучуьнга – къайлаха дерг а, гуш дерг а. Так-кха Цо дIадовзуйтур ду шуна аш лелийнарг».

9. ХIай, иман диллинарш! Шерасканан дийнахь [рузбанан] ламазна кхайкхича, АллахI хьехорна тIедерза, махлелор а сацаде! И гIолехь хир ду шуна, нагахь шуна хаахь.

10. Ткъа ламаз дина даьлча, дIасадовла шайна лаьтта тIехь, лаха шайна АллахIан комаьршо, АллахI хьехаве дуккха а - декъала хила тарло шу».

11. Шайна махлелор я синкьерам гича, дIахьаьвдира уьш цига, хьо-хьуо а витина лаьтташ. Ала [хIай, Мухьаммад]:

وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمْت أَيْدِيهِمْ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٧﴾

قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ
مُلْتَقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ
وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ
مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ
وَذَرُوا الْمَبِيعَ الَّذِي كُنْتُمْ خَيْرَ لَكُمْ إِنْ
كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي
الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا
اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٠﴾

وَإِذَا رَأَوْا تِجْرَةً أَوْ لَهْوًا أَنْفَضُوا إِلَيْهَا
وَتَرَكَوْكَ قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِّنْ
اللَّهِ وَمِنَ التِّجْرَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿١١﴾

«АллахIера дерг дикох ду шуна синкъерамал а, махлелорал а. АллахI – уггаре а диканиг ву рицкъа лучарех».

**Сурат «ал-Мунафикъун»
 («Мунепакъаш»)**

*Къинхетамечу, Къинхетамбечу
АллахIан цIарца!*

1. Шабш хьо волчу баъхкича, олу мунафикъаша [дагахь цхьаь, багахь кхин долчу наха]: «Тобшалла до оха хьо АллахIан элча хиларна». АллахIана хаьа, хьо Шен элча вуйла. АллахIа а до тоьшалла мунепакъаш харцIлуйш хиларна.

2. Шайн дуйнех [дуьхьал лоцу] турс дира цара, кхиберш АллахIан некъах юха а бехира цара. Боккъалла а, ма вон ду-кх и цара дийрг!

3. Цуьнан бахъана - цара цкъа иман а диллина, тIаккха уьш керстаналле берзар дара. Цул тIаьхьа, церан дегнаш, мухIар а тоьхна, дIакъевлира [чIагIдира], ткъа хIинца уьш кхетар бац.

سُورَةُ الْمُنَافِقُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ
وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ ﴿١﴾

اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ
اللَّهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢﴾

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ ءَامَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطُبِعَ
عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٣﴾

4. Хьо цаьрга хьабжча, церан догІмех воккхавево хьо. Цара къамел дечу хенахь, церан къамеле ла а дугІу ахь. [Пенна] тІетижийначу ханнех тера бу уьш. Муьлхха а цІогІа шайна дуьхьал детташ хетало царна. МостагІий бу хьуна уьш - ларлолахь царех. АллахІа хІаллакбойла уьш! Ма чІогІа ца еза-кх а царна бакьо!

5. Цаьрга аьлча: «Тедуйла, АллахІан элчане шайна гечдар дехийтархьама», - шайн кортош лестадо цара. Ган а го хьуна уьш, кураллаш еш, [цубьнах] дІахьийзаш.

6. Ахь шайна гечдар дехча а, ца дехча а - бен а дац царна. АллахІа данне а гечдийр дац царна. Боккъалла а, АллахІа нийсачу новкъа ца буьгу фасикъ-нах.

7. Иштгачара олу: «СагІина хІума ма ло АллахІан элчанна юххехь болчарна [элчанца Маккара Мединате кхелхинчу мухІажарина], цара иза дІатасалц». АллахІан ю стигланийн а, лаьттан а хазнаш, амма муне-

وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمَعُ لِقَوْلِهِمْ كَأَنْهُمْ خُشْبٌ مُّسْنَدَةٌ يَّحْسَبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ قَتَلَهُمُ اللَّهُ أَنْى يُؤَفِّكُونَ ﴿١٠﴾

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَعْفِفْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوْ أُرِئْتُمْ وَرَأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ﴿١١﴾

سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿١٢﴾

هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّىٰ يَنْفَضُوا وَيَلَّهِ خِزَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ ﴿١٣﴾

пакъаш ца кхета цуьнах.

8. Цара [мунепакъаша] олу: «Вай Мединате юхадирзича, вайх нуьцкъалчара, билггал, цигара сийсазнаш лелхор ма бу». Ницкъ АллахІан а, Цуьнан элчанан а, муъма-нехан а бу, амма мунепакъашна ца хаъа иза.

9. ХІай, иман диллинарш! Шун бахамаша а, шун бераша а АллахІ хьехорна тІера ма дохийла шу. Ткъа цу тайпана хІума деш берш - дакъаза бевлларш бу.

10. Харж е Оха шайна деллачу рицкъанах, шух цхъаьнга Јужалла а еана, шашш олучу тІедовлале: «Сан Дела! Цхъа кІеззиг хан лохъа суна - сагІанаш лур дара ас, дикачу нахах а хир вара со».

11. АллахІа хан тІаъхъатоттур яц [цхъана а] синан, нагахъ цуьнан Јужаллин зама тІекхъачнехъ. АллахІ хууш ву аш дийриг.

يَقُولُونَ لَئِن رَّجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ
لَيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنَهَا الْأَذَلَّ وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ
وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ
الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تُلْهِكُمْ
أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ
وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ
الْخَاسِرُونَ ﴿٩﴾

وَأَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِمَّنْ قَبْلِ أَنْ
يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا
أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَقَ
وَأَكُن مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٠﴾

وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا
وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١١﴾

Сураат «ат-Таҗабун»
(«Вовшийн лебар»)»

Къинхетамечу, Къинхетамбечу
АллахИан џарџа!

1. АллахИ хестош [я АллахИана тасбихъ деш] ду стигланашкахъ дерг а, лаьтта тӀехъ дерг а. Цуьнан ду паччахьалла, Цунна хьакъ бу хастам а. Доллучунна а ницкъ кхочуш ву Иза.

2. Иза - шу кхоьллинарг ву. Шуна юккъехъ керстанаш бу, шуна юккъехъ муьманаш а бу. АллахИ гуш ву аш дийриг.

3. Стигланаш а, латта а кхоьллина Цо бакъонца, шуна амат-сибат а делла Цо, ткъа и шун амат-сибат тӀех хаза а дина Цо. Цуьнга дерзадеш ду.

4. Цунна хаьа стигланашкахъ а, лаьттахъ а дерг. Цунна хаьа аша къайлакхоьхьург а, аш къайлаза лелорг а. АллахИ хуш ву [адамийн дегнашкахъ] накхошкахъ дерг а.

5. Шуьга ца кхаьчна, ткъа, керстанийн дийџарш, шаьш лелийначуьнан бохаме тӀаьхьало

سُورَةُ التَّعَابِينِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْكُمْ كَافِرٌ
وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
بَصِيرٌ ﴿٢﴾

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِالْحَقِّ
وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَإِلَيْهِ
الْمَصِيرُ ﴿٣﴾

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ
مَا تُبْسِرُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
بِدَاتِ الصُّدُورِ ﴿٤﴾

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ
فَدَافُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٥﴾

Иавшина болчу? Балане Изап ду царна кечдина.

6. Иза – баърлачу билгалонашца элчанаш баъхкина хиларна дара царга, ткъа цара элира: «Адамаша дуьгур ду, ткъа, тхо нийсачу новкъа?!». Керстаналла а дина, букъ туьйхира цара. АллахIа уьш а боцуш кхочушдира Шен гIуллакх, хIунда аьлча АллахI - Хьоле а, Хастаме а ву.

7. Керстанашна шаьш денбийр бац аьлла хета. Ала [царга, хIай, Мухьаммад]: «Мелхо а, сайн Делах дуй ма буу ас: билггал, гIовтгор ма ду шу, цул гIаьхьа дIа а довзуйтур ма ду шуна аш мел динарг. АллахIана атта [хIума] ду и».

8. Иман дилла, ткъа, АллахIе, Цуьнан элчане, Оха йоссийначу серлоне [Къуръане] а. АллахI хууш ву аш дийриг.

9. Цу дийнахь Цо дIагулдийр ду шу гуламан [къематан] денна. Цхьаберш декъах боху де хир ду иза. АллахIе иман а диллина, диканаш диначарна - Цо гечдийр ду церан вонашна, ялсаманин бошмашка а бохуйтур бу Цо уьш,

ذٰلِكَ بِاَنَّهُ كَانَتْ تَاتِيهِمْ رُسُلُهُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوا أَبَشَرٌ يَهْدُونَنَا
فَكَفَرُوا وَتَوَلَّوْا وَاسْتَغْنَى اللَّهُ وَاللَّهُ
عَنِّي حَمِيدٌ ﴿٦﴾

رَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا قُلْ
بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا
عَمَلْتُمْ وَذٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٧﴾

فَقَامُوا بِاللَّهِ وِرْسُولِهِ وَالنُّورِ الَّذِي
أَنْزَلْنَا وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٨﴾

يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذٰلِكَ يَوْمُ
التَّعَابِنِ وَمَنْ يُؤْمِن بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ
صَالِحًا يُكْفَرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُدْخِلْهُ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ

шайна чохь лелаш татолаш долчу.
Абаделлац цу чохь Ийр бу уьш.
Иза - тГех боккха кхиам бу [я
декъалалла ю]!

10. Ткъа, керстаналла а дина,
Тхан аяташ харц леринарш - уьш
[жовъжагIатин] цIергахь хир бу.
Абаделлац цу чохь Ийр бу уьш.
Ма вон ю-кх церан и Юйла!

11. Муьлхха а бохам АллахIан
пурбанца хуьлуш бу. АллахIах
тешначуьнан дог Цо нийсачу
новкъа нисдо. АллахI массо а
хIуманах дерг хууш ву.

12. АллахIана а муьтIахь хила,
элчанна а муьтIахь хила. Ткъа,
нагахь аш букъ тохахь - Тхан
элчанна тIедиллинарг дац билгала
дIакхачор бен.

13. АллахI - кхин дела вац, И
воцург. Цъхана АллахIана тIе
дойла муьманаша таваккал.

14. ХIай, иман диллинарш!
Боккъалла а, шун зударшна а, шун
берашна а юккъехь шуна
мостагIий бу. Ларло царех. Нагахь
шу кьинтIера а довлахь, тардо-
луйтуш а хилахь, гечдеш а

فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٩﴾

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ
أَصْحَابُ النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا وَبِئْسَ
الْمَصِيرُ ﴿١٠﴾

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ
وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ اللَّهُ قَلْبَهُ وَاللَّهُ
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١١﴾

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِن تَوَلَّيْتُمْ
فَأِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلَّغُ الْمُبِينُ ﴿١٢﴾

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَعَلَىٰ اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ
الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٣﴾

يَنبَأُهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ
وَأَوْلَادِكُمْ عدُوًّا لَّكُمْ فَأَحْذَرُوهُمْ وَإِن
تَعَفَوْا وَتَصَفَحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ
عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤﴾

хилахь, боккъалла а, АллахI-м - Гечдийриг, Къинхетамбийриг ву.

15. Боккъалла а, шун бахамаш а, шун бераш а - зер ду. Ткъа АллахIехь сийлахь-йоккха ял ю.

16. Кхера, ткъа, АллахIах, шайн тароне хъаьжжина, ладугIуш хила [Цуьнга], муьтIахь хила [Цунна], шайна диканна сагIанаш а ло. Ткъа шайн писаллех ларбелларш - декъала хилларш бу.

17. Нагахь аш АллахIе тIеххаза декхар лахь - Цо дебор ду и шуна, геч а дийр ду Цо шуна. АллахI - Баркалле, Собаре ву,

18. къайлаха дерг а, къайлаза дерг а Хууш, Нуьцкъалниг, Хьикматениг ву.

Сурат «атI-Талакъ» («Зуда йитар»)

*Къинхетамечу, Къинхетамбечу
АллахIан цIарца!*

1. ХIай, Пайхамар! Шабш зударий буьтучу хенахь цунна къастийначу хена [Иуддат] чохь бита уьш, оцу ханна чот лелае, шайн Делах - АллахIах а кхера. Ара а ма лелхабе уьш [битина

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَاللَّهُ
عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْمِعُوا
وَأَطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لِأَنْفُسِكُمْ وَمَنْ
يُوقَ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ
الْمُقْلِحُونَ ﴿١٦﴾

إِنْ تُقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضْعِفْهُ
لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ ﴿١٧﴾
عَلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿١٨﴾

سُورَةُ الطَّلَاقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ
فَطَلِقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ
وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ
بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ

зударий] царан хГусамашкара, я шашь а ма бовла уьш цигара ара, нагахь цара шайгара билгала боьха хГума [зина] ца далийтахь. Иштта ду АллахІан дозанаш. Ткъа АллахІан дозанаш талхийначо шашена зулам дина. Хьуна ма ца хаьа: цул тІаьхьа АллахІа кхин агІо нисъян а ма тарло [къаьстина долу майрий, зудий юха цхьаьнатоха].

2. Царна къастийна йолу хан [Иддат] тІекхаьчначу хенахь - я шайн долахь бита уьш диканца, я диканца дІасакъаста царца. Шайна юккъера тешаме ши [боьриша стаг] теш а кхайкха, АллахІан дуьхьа тешаш а хІитта. Хьехам иштта бу АллахІах а, тІаьхьарчу дийнах а тешаш болчарна. АллахІах кхоьручунна муьлххачу а халчу киртигера кІелхьараволийла ло Цо,

3. ца моьттучуьра рицкъа а ло цунна. АллахІана тІе болх буьллучунна - И кхачаме ву. АллахІа дІадуьгу Шен гІуллакх [и] чекхдаллалц. Массо а хГуманна барам а хІоттийна АллахІа.

بِقَحِشَةٍ مُّبَيَّنَةٍ وَذَلِكَ حُدُودَ اللَّهِ وَمَنْ
يَعِدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ وَلَا
تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا ﴿٦﴾

فَإِذَا بَلَغَ الْإِنْسَانُ أُمَّةً مَسْكُوهً
بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ
وَأَشْهَدُوا ذَوِي عَدْلٍ مِّنكُمْ وَأَقِيمُوا
الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ذَٰلِكُمْ يُوعِظُ بِهِ مَن
كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَن
يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ﴿٧﴾

وَيَرْزُقْهُ مِن حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَن
يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ
بَلِغٌ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ
قَدْرًا ﴿٨﴾

4. Цяно йохарх догдиллина болчу шун зударийн хьокъехь, нагахь шун шеко елахь, ткъа царна къастийна хан [Иддат] - кхо бутт ю, цяно йохаза болчеран хьокъехь санна. Ткъа доьзалхочух болчарна къастийна хан [Иддат] – уьш доьзалхочух паргIатбовлалц ерг ю. АллахIах кхоьручунна гIуллакхаш атта до Цо.

5. Иза - АллахIан овра ду, Цо шуна дайитина. Ткъа АллахIах кхийринчунна - Цо цуьнан вонашна [къиношна] а гечдийр ду, цуьнан ял а дебор ю.

6. Уьш а Iайта шаьш Iаччу [хIусамашкахь] - шайн аьттонах. Царна зуламаш а ма де, гатто ян гIерташ царна. Нагахь уьш доьзалхочух белахь - кхаба уьш, доьзалхочух паргIатбовлалц. Нагахь цара шун [бераш] дакхадахь - мах ло царна, дика [агIо лобхуш] дага а довла шайна юккъехь. Нагахь шу вовшашна халонаш ян хIиттахь [бер дакхор а, дакхоран харж а бахъанехь] - кхечу зудчо дакхор ду цунна иза.

وَالَّتِي يَبْسَنَ مِنَ الْمَحِيضِ مِنْ
تَسَائِبِكُمْ إِنْ أَرْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةٌ
أَشْهُرٍ وَالَّتِي لَمْ يَحْضَنْ وَأُولَاتُ
الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ وَمَنْ
يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا ﴿١﴾

ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْكُمْ وَمَنْ يَتَّقِ
اللَّهَ يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ
أَجْرًا ﴿٢﴾

أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ
وُجْدِكُمْ وَلَا تُضَارُوهُنَّ لِتُضَيِّقُوا
عَلَيْهِنَّ وَإِنْ كُنَّ أُولَاتٍ فَانْفِقُوا
عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَإِنْ
أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ
وَأْتَمِرُوا بَيْنَكُمْ بِمَعْرُوفٍ وَإِنْ
تَعَاَسَرْتُمْ فَسَرِّضْ لَهُنَّ أُخْرَى ﴿٣﴾

7. Токхонехъ вехачо - шен тароне хъаьжжина латтадойла напха [йитинчу а, иитта бер дакхочу а зудчунна]. Ткъа халаволлучо - АллахIа шена деллачух йойла харж. АллахIа тIедиллац адамна Ша цунна деллачул совдерг. Халонал тIаьхъа паргIато ло АллахIа.

8. Мел дукха шахъарш ю-кх шайн Делан а, Цуьнан элчанийн а омранашна Iесаевлла! ЧIогIа луьра хъесап дира Оха церан, къематечу Iазапе а боьхкира Оха уьш.

9. Шаьш лелийначун хIаллакь-хуьлу тIаьхъало Iаьвшира цара, ткъа церан белхан тIаьхъе зен-эшам хилира.

10. Хала Iазап кечдина царна АллахIа. Кхера, ткъа, АллахIах, хIай, иман диллина хъекъалдерш! АллахIа хIинцале а ма доссийна шуна дагадаийтар [Къуръан] -

11. [Шен] элча [а ваийтина Цо], шуна АллахIан бIаьрла аяташ доьшуш волу, иман а диллина, дика Iамалш йина берш

لِيُنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِۦٓ وَمَن قَدَرَ
عَلَيْهِ رِزْقُهُۥ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا ءَاتَاهُ ٱللَّهُ لَا
يُكْفِلُ ٱللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَآ ءَاتَاهَا
سَيَجْعَلُ ٱللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ﴿٧﴾

وَكَايِن مِّن قَرِيۡةٍ عَنَّتْ عَنۡ أَمْرِ رَبِّهَا
وَرُسُلِهِۦٓ فَحَاسَبُنَهَا حِسَابًا شَدِيۡدًا
وَعَذَّبْنَهَا عَذَابًا نُكْرًا ﴿٨﴾

فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا
خُسْرًا ﴿٩﴾

أَعَدَّ ٱللَّهُ لَهُمۡ عَذَابًا شَدِيۡدًا فَاَتَّقُوا ٱللَّهَ
يَتَّوَلَى ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ قَدْ أَنزَلَ
ٱللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ﴿١٠﴾

رَّسُولًا يَتْلُوا۟ عَلَيْكُمۡ ءَايَاتِ ٱللَّهِ
مُبَيِّنَاتٍ لِّيُخْرِجَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟
ٱلصَّٰلِحَاتِ مِنَ ٱلظُّلُمَاتِ إِلَى ٱلنُّوْرِ

бодашкара серлоне бахархьама. АллахIах а тешна, дика Iамалш йина берш АллахIа ялсамане бохуйтур бу, шена чохь лела татолаш долчу. Абаделлац Ийр бу уьш цу чохь. АллахIа хIинцале а дина церан рицкьа вуно хаза!

12. АллахI - ворхI стигал а, оццул латтанаш а кхоьллинарг ву. Омра [Делан хаам] охьадуссу царна юккьехула - шуна хайтархьама АллахI муьлххачу а хIуманна ницкь кхочуш вуйла а, АллахI муьлххачу а хIуманна хаарца голаьцна вуйла а.

Сураг «ат-Тахьрим» («Дехкар»)

*Къинхетамечу, Къинхетамбечу
АллахIан цIарца!*

1. ХIай, Пайхамар! ХIунда доьхку ахь АллахIа хьайна магийнарг, хьайн зударшна там бан гIерташ? АллахI - Гечдийриг, Къинхетамбийриг ву.

2. АллахIа шайн чIагIонех юхадовла [маьришадовла, хьал-хадовла] некь къастийна шуна. АллахI - шун доладийриг ву. И -

وَمَنْ يُؤْمِن بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلْهُ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
فِيهَا أَبَدًا قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا ﴿١١﴾

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ
الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ
لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ
اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿١٢﴾

سُورَةُ التَّحْرِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ
تَبَتَّغَى مَرَضَاتٍ أَرْوَجُكَ وَاللَّهُ غَفُورٌ
رَحِيمٌ ﴿١﴾

قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ
وَاللَّهُ مَوْلَانِكُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٢﴾

Хуург, Хьикматениг ву.

3. ХІан, Пайхамара шен цхьана зудчух [Хьафсатах] тешийра цхьа кьайле, ткьа цо и [Пайшате] йийцира. АллахІа [Шен Пайхамарна] и [цо дийцина хилар] гучудаьккхича, цуьнах цхьадерг Дадовзийтира цо [Хьафсатна], ткьа важадерг хьулдира [цо, ца дуьйцуш]. Цо [Хьафсата] аьлла: «Мила ву, ткьа, и хаам хьобга бинарг?». Цо [Пайхамара] аьлла: «Хууш, Девзаш волчо хайитина соьга иза».

4. Нагахь ашшимма шиммо а [Хьафсата а, Паишата а] АллахІе тоба дахь, хІунда аьлча шуьшиннан дегнаш агІор ма таьІний [бакьдолчунна тІера]. Нагахь шуьшиь, цхьаьна а тайна, цунна [Пайхамарна] дуьхьал ялахь - боккьалла а, АллахІ ву цуьнан гІо лоцуш, ткьа Жабраил а, бакьахьара муьманаш а бу цуьнан гІоьнчий. Цул тІаьхьа маликаш а ду цуьнан гІоьнчий.

5. Нагахь Цо шу дитахь - цуьнан Дела шун метта кхин зударий хийца таро йолуш ву цунна - шул

وَإِذْ أَسْرََّ النَّبِيُّ إِلَىٰ بَعْضِ أَزْوَاجِهِ
حَدِيثًا فَلَمَّا نَبَّأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ
عَلَيْهِ عَرَفَ بَعْضُهُ وَأَعْرَضَ عَنْ
بَعْضٍ فَلَمَّا نَبَّأَهَا بِهِ قَالَتْ مَنْ أَنْبَأَكَ
هَذَا قَالَ نَبَّأَنِي الْعَلِيمُ الْخَبِيرُ ﴿٦﴾

إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ
قُلُوبُكُمَا وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ
هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيْلٌ وَصَلِحُ الْمُؤْمِنِيْنَ
وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ ﴿٦﴾

عَسَىٰ رَبُّهُٓ إِنْ طَلَّقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُٓ
أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكَنَّ مُسْلِمَتٍ

а диках хин болу, бусалбанаш а, муъманаш а хин болу, [Далла] муътIахъ а, тоба деш а, лолла деш а, марханаш кхобуш а хин болу, марехъ хилларш а, иштга йIоIстегарий а.

6. ХIай, иман диллинарш! Шайш а, шайн доьзалш а ларбе [жовъжагIатин] цIарах, шен яго- риг адамаш а, тIулгаш а хин долчу. Буьрса а, нуьцкъала а маликаш ду цунна [хехой а бина] тIехIиттийна. Дац уьш АллахIа шайга динчу омранна Iеса хуьлуш, кхочуш а до цара Цо шайга мел дина ома.

7. ХIай, керстаналла динарш [АллахIах цатешнарш]! Бехказдийла ма гIерта тахана. Аш [дуьненахъ] диначунна дуьхьал хьакъ берриг бен бац шуна бен болу беххам.

8. ХIай, иман диллинарш! Тоба де АллахIе даггара! Гечдийр ду шун Дала шун зуламашна [къиношна], [тIаккха] ялсаманин бошмашка а дохуьйтур ду Цо шу, шена чохъ лела татолаш долчу - АллахIа Пайхамар а, цуьнца иман

مُؤْمِنَاتٍ قَلِيلَاتٍ تَتَّبِعْتِ عِبَادَاتِ
سَتِيحَاتِ تَتَّبِعْتِ وَأَبْكَارًا ﴿٥﴾

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَوْلًا أَنفُسَكُمْ
وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقَوْلُهَا النَّاسِ
وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ
لَّا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا
يُؤْمَرُونَ ﴿٥﴾

يَأْتِيهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَدِرُوا
الْيَوْمَ إِنَّمَا تُجْرُونَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٧﴾

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا نُورًا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً
نَّصُوحًا عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يُكَفِّرَ
عَنكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُم
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يَوْمَ لَا

диллинарш а юьхьIаржа ца хIитгочу дийнахь. Нур лепар ду церан царна хьалха а, аьтту агIорхьа а. Цара эр ду: «Тхан Дела! Дуьззина лохьа тхуна тхан нур, геч а дехьа тхуна. Боккьалла а, массо а хIума далуш верг ву-кх Хьо».

9. ХIай, Пайхамар! ЖихIад де цатешачаьрца [керстанаица] а, мунепакъашца а, буьрса а хила цаьрца. Церан боьрзийла жоьжагIати ю. Ма вон боьрзийла ю-кх и!

10. Делах цатешначеран хьокъехь АллахIа масална ялийна Нохьан зуда а, ЛутIан зуда а. И ший а Тхан лайшха дикачу шина лайгахь марехь яра. Ткъа и шиь ямарт хилира шайн марошна. ХIетахь цаьрга [цу шина пайхамаре] АллахIах кIелхьара а ца яккхаелира и шиь. [Цу зударика] элира: «Церга [жоьжагIате] гIю шаьшшинна, цига боьлхучаьрца цхьаьна».

11. Муьма-нехан хьокъехь АллахIа масална ялийна фирIавнан зуда [Асет]. ХIан, цо элира: «Сан Дела! КIелхьараяккхяхь со

يُخْزِي اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ
نُورُهُمْ يَسْعَىٰ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ
يَقُولُونَ رَبَّنَا أَتْمِمْ لَنَا نُورَنَا وَاغْفِرْ لَنَا
إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٨﴾

يَأْتِيهَا النَّارُ جَهْدًا الْكُفَّارِ وَالْمُنَافِقِينَ
وَأَغْلَظَ عَلَيْهِمْ وَمَأْوَهُمْ جَهَنَّمُ وَيَبْسُ
الْمَصِيرُ ﴿٩﴾

صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا
أَمْرَاتٌ نُوحٍ وَأَمْرَاتٌ لُوطٍ كَانَتَا تَحْتَ
عِبَادِينَ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحِينَ
فَخَانَتَاهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ
شَيْئًا وَقِيلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدَّٰخِلِينَ ﴿١٠﴾

وَصَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا أَمْرَاتٌ
فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ

фирIавнах а, цо лелочух а! Ялса-
манехъ Хъайна гергахъ ца
догIахъа суна, зуламечу нахах
кIелхъара а яккхахъа со».

12. Иштга Имранан йоI Марьям
а [масална ялийна АллахIа], шен
йоIстагалла лардина хилла йолу.
Тхешан Синехула [Жабраил-
маликехула] цунна чу [цуънан
бедаран четахула] са хийцира
Оха. И тийшира шен Делан
дешнех а, Цуънан жайнех а,
муьтIахъ болучарех а яра иза.

بَيِّنَاتٍ فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِنَ فِرْعَوْنَ
وَعَمَلِهِۦ وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١١﴾

وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ

فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُوحِنَا

وَصَدَقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُتِبَ لَهَا

وَكَاثِبٌ مِنَ الْقَلْبَتَيْنِ ﴿١٢﴾



Чулацам

58-гІа сурат «ал-МужадилахІ»	3
59-гІа сурат «ал-Хъашр»	9
60-гІа сурат «ал-МумтахъанахІ»	15
61-гІа сурат «ас-Сафф»	20
62-гІа сурат «ал-ЖумуІахІ»	23
63-гІа сурат «ал-Мунафикъун»	26
64-гІа сурат «ат-ТагІабун»	29
65-гІа сурат «атІ-Тіалакъ»	32
66-гІа сурат «ат-Тахърим»	36